Is priming consistent across languages? Preliminary findings from the SPAML: Semantic Priming Across Many Languages

Erin M. Buchanan & The Psychological Science Accelerator

The Psychological Science Accelerator

- ► The PSA is a CERN for psychological science
- ► Globally distributed network of researchers with more than 1000 members in 82 countries
- Open science principles and practices
- ► PSA007: Semantic Priming Across Many Languages



Semantic Priming

- Semantic priming has a rich history in cognitive psychology
- Semantic priming occurs when response latencies are facilitated (faster) for related word-pairs than unrelated word-pairs
- Usually measured with the lexical decision or naming task
- ► The Semantic Priming Project (Hutchison et al., 2013) provided priming values for 1661 English word-pairs

Semantic Priming

- Semantic priming replicates pretty well
- ► WEIRD words
- Single language focus or multilingual individuals
- A lack of data sets that are matched on language within one study
- ► How can we leverage the computational skills found in natural language processing with the open data publications to improve this research?
- Goals of of the SPAML:
 - Assess semantic priming across (at least) 10 languages using matched stimuli
 - Provide a large-scale data set for reuse in linguistics
- Registered Report at Nature Human Behaviour

The Stimuli

- Corpus Text Data: Open Subtitles Project
- ➤ Subtitles have shown to be critically useful data sets for word frequency calculation (New et al., 2007; Brysbaert & New, 2009; Keuleers et al., 2010; Cuetos et al., 2012; Van Heuven et al., 2014; Mandera et al., 2015; and more)
- ► Freely available subtitles in 63 languages for computational analysis
- Approximately 43 languages contain enough data to be usable for these projects

The Stimuli

- For each language:
 - Collect the top 10,000 most frequent nouns, verbs, adjectives, and adverbs
 - ► Find the top five most similar words using cosine from subs2vec (van Paridon & Thompson, 2021)
 - Cross-reference this list across languages
 - Pick the most overlapping stimuli limiting repeats and proper names
 - ▶ 1000 final pairs
- ▶ Important: driven by the language, not English translation

Nonwords and Translators

- Nonwords are generated with a Wuggy-like algorithm (Keuleers & Brysbaert, 2010)
- Translators check all pairs for proper translation, form, and meaning
- ► They suggest the appropriate words for retaining meaning between cue-target
- ► They fix nonwords to ensure they are pronounceable, not too fake
- Dialects are considered and separated when appropriate

Procedure

- ▶ View a simple version: https://psa007.psysciacc.org/
- Overall task:
 - ► A single stream lexical decision task
 - All words cue-target are judged, cue-target linked by order
- ► Trials are formatted as:
 - ► A fixation cross (+) for 500 ms
 - CUE or TARGET in Serif font
 - Lexical decision response (word, nonsense word)
 - Keyboards are WILD
 - \blacktriangleright 400 pairs = 800 trials

Power and Study Design

- Power focused on using accuracy in parameter estimation to adequately measure each individual item (see anything by Ken Kelley)
- We simulated using the English Lexicon Project and Semantic Priming Project
 - Minimum: n = 50 per target word by condition (related, unrelated)
 - ightharpoonup Stopping: SE = .09
 - ightharpoonup Maximum = n = 320
- Adaptive sampling checks and samples pairs once an hour to randomize the study

Data Provided

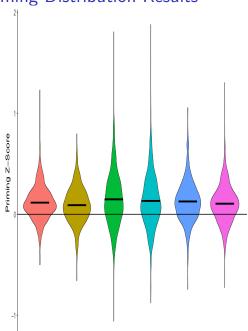
- ▶ This procedure creates data at many levels
 - Subject/trial level: for every participant
 - Item level: for each individual item, rather than just cue or just concept
 - Priming level: for each related pair compared to the unrelated pair

Current Data Collection

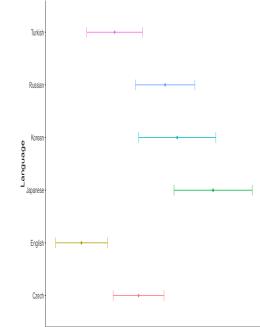


*Big thanks to ZPID and Harrisburg U

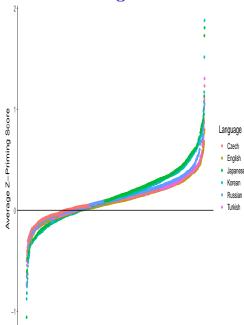
Priming Distribution Results



Priming Comparison



Item Level Priming Results



Final Thoughts

- ► This work to diversify participants, languages, and researchers represented is aided by big team science approaches
- Priming effects are found across different writing systems
- Variability between languages appears to be approximately .02
- More languages currently underway

Recruitment and any Questions?

- Thank you for listening!
- We want you join our team for data collection by contacting me
 - ► All levels of researchers welcome
 - Authorship is provided for those who meet the collaboration agreement
- Interested in the code? Check out https://github.com/SemanticPriming/SPAML
- ► All PSA collaborators are listed with their author information online